



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 19. September 2008 (23.09)
(OR. en)**

8549/1/08

REV 1

**COPEN 80
EJN 33
EUROJUST 39**

VERMERK

| | |
|---------|-------------------------|
| der | slowenischen Delegation |
| vom | 16. April 2008 |
| für die | Delegationen |

| | |
|---------------|--|
| <u>Betr.:</u> | Umsetzung des Rahmenbeschlusses 2003/577/JI des Rates vom 22. Juli 2003 über die Vollstreckung von Entscheidungen über die Sicherstellung von Vermögensgegenständen oder Beweismitteln in der Europäischen Union durch Slowenien |
| | – <u>Erklärung und zuständige Behörden</u> |

Die Republik Slowenien notifiziert dem Generalsekretariat des Rates gemäß dem Rahmenbeschluss 2003/577/JI des Rates vom 22. Juli 2003 über die Vollstreckung von Entscheidungen über die Sicherstellung von Vermögensgegenständen oder Beweismitteln in der Europäischen Union und dem Gesetz über die internationale Zusammenarbeit in Strafsachen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Union, das am 25. Oktober 2007 von der Staatsversammlung der Republik Slowenien verabschiedet wurde (veröffentlicht im Amtsblatt der Republik Slowenien Nr. 102/2007, nachstehend als ZSKZDČEU bezeichnet) und mit dem der Rahmenbeschluss des Rates in slowenisches Recht umgesetzt wird, Folgendes:

Artikel 9 Absatz 3

Gemäß Artikel 92 des ZSKZDČEU akzeptieren die slowenischen Justizbehörden in die slowenische oder englische Sprache übersetzte Bescheinigungen.

In Slowenien gibt es elf Kreisgerichte:

Okrožno sodišče v Celju
Prešernova 22
SI-3000 Celje
Tel: (+386) 3 427 51 00
Fax: (+386) 3 427 51 73

Okrožno sodišče v Kopru
Ferrarska 9
SI-6000 Koper
Tel: (+386) 5 668 30 00
Fax: (+386) 5 639 52 47

Okrožno sodišče v Novi Gorici
Kidričeva 14
SI-5000 Nova Gorica
Tel: (+386) 5 335 17 00
Fax: (+386) 5 335 16 97

Okrožno sodišče v Kranju
Zoisova 2
SI-4000 Kranj
Tel: (+386) 4 271 12 00
Fax: (+386) 4 271 12 03

Okrožno sodišče v Krškem
Cesta krških žrtev 12
SI-8270 Krško
Tel: (+386) 7 488 17 00
Fax: (+386) 7 488 17 68

Okrožno sodišče v Ljubljani
Tavčarjeva 9
SI-1000 Ljubljana
Tel: (+386) 1 366 44 44
Fax: (+386) 1 366 45 18

Okrožno sodišče v Novem mestu
Jerebova ulica 2
SI-8000 Novo mesto
Tel: (+386) 7 338 11 00
Fax: (+386) 7 332 20 58

Okrožno sodišče na Ptuju
Kremljeva ulica 7
SI-2250 Ptuj
Tel: (+386) 2 748 08 00
Fax: (+386) 2 748 08 10

Okrožno sodišče v Mariboru
Sodna ulica 14
SI-2000 Maribor
Tel: (+386) 2 234 71 00
Fax: (+386) 2 234 73 06

Okrožno sodišče v Murski Soboti
Slomškova 21
SI-9000 Murska Sobota
Tel: (+386) 2 535 29 00
Fax: (+386) 2 535 29 45

Okrožno sodišče v Slovenj Gradcu
Kidričeva 1
SI-2380 Slovenj Gradec
Tel: (+386) 2 884 69 08
Fax: (+386) 2 884 69 10
